

FSA 110.0 R

STIHL



2 - 24	Gebrauchsanleitung
24 - 44	Instruction Manual
44 - 67	Manual de instrucciones
67 - 86	Skötselanvisning
86 - 107	Käyttöohje
107 - 127	Betjeningsvejledning
127 - 146	Bruksanvisning
146 - 167	Návod k použití
167 - 189	Használati utasítás
189 - 211	Instruções de serviço
211 - 236	Инструкция по эксплуатации
236 - 258	Instrukcja użytkowania
258 - 283	Ръководство за употреба
284 - 305	Instrucțiuni de utilizare



handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with the blade.

- x) **Only use replacement cutters, lines, cutting heads and blades specified by the manufacturer.** Incorrect replacement parts may increase the risk of breakage and injury.
- y) **When clearing jammed material or servicing the machine, make sure the switch is off and the battery pack is removed.** Unexpected starting of the machine while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.

Índice

1	Prólogo.....	44
2	Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación.....	44
3	Sinopsis.....	45
4	Indicaciones relativas a la seguridad.....	46
5	Preparar la motoguadaña para el trabajo.	52
6	Cargar el acumulador y LEDs.....	52
7	Activar y desactivar la interfaz inalámbrica de Bluetooth®.....	53
8	Ensamblar la motoguadaña.....	53
9	Ajustar la motoguadaña para el usuario...	54
10	Colocar y sacar el acumulador.....	54
11	Conectar y desconectar la motoguadaña.	55
12	Comprobar la motoguadaña y el acumulador.....	55
13	Trabajar con la motoguadaña.....	56
14	Después del trabajo.....	57
15	Transporte.....	57
16	Almacenamiento.....	57
17	Limpiar.....	58
18	Mantenimiento.....	58
19	Reparación.....	58
20	Subsanar las perturbaciones.....	59
21	Datos técnicos.....	60
22	Combinaciones de herramientas de corte y protectores.....	62
23	Piezas de repuesto y accesorios.....	62
24	Gestión de residuos.....	62
25	Declaración de conformidad UE.....	62
26	Direcciones.....	63
27	Indicaciones de seguridad generales para herramientas eléctricas.....	63

1 Prólogo

Distinguidos clientes,

Nos alegramos de que se hayan decidido por STIHL. Desarrollamos y confeccionamos nuestros productos en primera calidad y con

arreglo a las necesidades de nuestros clientes. De esta manera conseguimos elaborar productos altamente fiables incluso en condiciones de esfuerzo extremas.

STIHL también presta un Servicio Postventa de primera calidad. Nuestros comercios especializados garantizan un asesoramiento e instrucciones competentes así como un amplio asesoramiento técnico.

STIHL se declara expresamente a favor de tratar la naturaleza de forma sostenible y responsable. Estas instrucciones de servicio pretenden asistirla para hacer un uso ecológico y seguro de su producto STIHL durante toda su vida útil.

Le agradecemos su confianza y le deseamos que disfrute de su producto STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANTE: LEER ANTES DE USAR Y GUARDAR.

2 Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación

2.1 Documentación vigente

Rigen las normas de seguridad locales.

- Además de este manual de instrucciones, se deben leer detenidamente y con máxima atención los siguientes documentos:
 - Manual de instrucciones y embalaje de la herramienta de corte utilizada
 - Manual de instrucciones del sistema de porte utilizado
 - Manual de instrucciones del acumulador STIHL AR
 - Manual de instrucciones "bolsa del cinturón AP con cable de conexión"
 - Indicaciones de seguridad del acumulador STIHL AP
 - Manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
 - Información de seguridad sobre acumuladores STIHL y productos con acumulador incorporado: www.stihl.com/safety-data-sheets

Encontrará más información sobre STIHL connected, los productos compatibles y las pregun-

tas frecuentes en www.connect.stihl.com o en un distribuidor especializado STIHL.

La marca verbal y el símbolo (logotipos) de Bluetooth® son marcas comerciales registradas y son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de esta marca en palabra o imagen por parte de STIHL tiene lugar bajo licencia.

Los acumuladores con  están equipados con una interfaz inalámbrica Bluetooth®. Deben respetarse las restricciones de funcionamiento locales (por ejemplo, en aviones u hospitales).

2.2 Marca de las indicaciones de advertencia en el texto



ADVERTENCIA

- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar lesiones graves o la muerte.
 - ▶ Con las medidas mencionadas se pueden evitar lesiones graves o mortales.

INDICACIÓN

- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar daños materiales.
 - ▶ Con las medidas mencionadas se pueden evitar daños materiales.

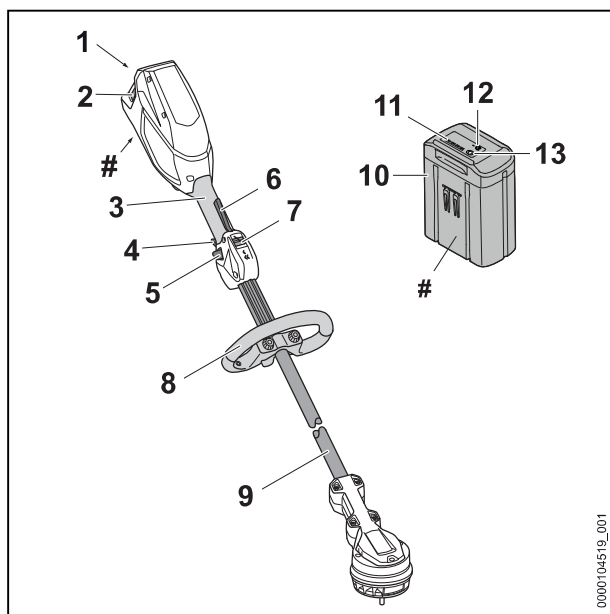
2.3 Símbolos en el texto



Este símbolo remite a un capítulo de este manual de instrucciones.

3 Sinopsis

3.1 Motoguadaña y acumulador



1 Cavity for the accumulator

La cavidad para el acumulador aloja el acumulador.

2 Lock lever

La palanca de bloqueo mantiene el acumulador en su cavidad.

3 Trigger

La empuñadura de mando sirve para manejar, asir y guiar la motoguadaña.

4 Power switch

El interruptor escalones de potencia se utiliza para ajustar el escalón de potencia.

5 Ergo lever

La palanca Ergo mantiene la corredera de desbloqueo en su posición cuando se suelta la palanca de mando.

6 Trigger

La palanca de mando conecta y desconecta la motoguadaña.

7 Release lever

Esta corredera desbloquea la palanca de mando.

8 Closed handle

El manillar cerrado sirve para sujetar y manejar la motoguadaña.

9 Vástago

El vástago une todos los componentes.

10 Accumulator

El acumulador suministra energía a la motoguadaña.

11 LEDs

Los LEDs indican el estado de carga del acumulador y las anomalías.

12 Push button

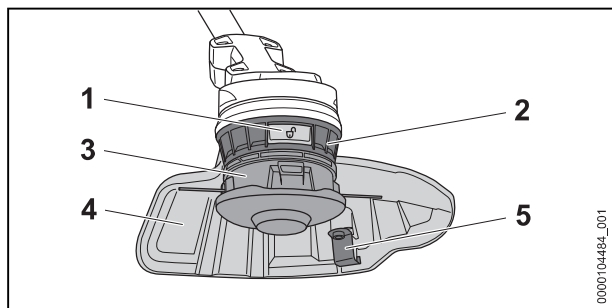
El pulsador activa los LEDs del acumulador. Este se utiliza para activar y desactivar la interfaz inalámbrica Bluetooth® (si existe).

13 LED "BLUETOOTH"® (only for accumulators with)

El LED indica la activación y desactivación de la interfaz inalámbrica de Bluetooth®.

Power label with machine number

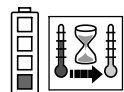
3.2 Protector y herramientas de corte



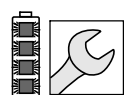
- 1 Botón de desbloqueo.**
El botón de desbloqueo suelta el cabezal de corte.
- 2 Rueda del ventilador**
La rueda del ventilador refrigera el motor eléctrico.
- 3 Cabezal de corte**
El cabezal de corte sujeta los hilos de corte.
- 4 Protector**
El protector protege al usuario contra objetos lanzados hacia arriba y contra el contacto con la herramienta de corte.
- 5 Cuchilla de acortar**
La cuchilla de acortar acorta los hilos de corte a la longitud correcta durante el trabajo.

3.3 Símbolos

Los símbolos pueden encontrarse en la motoguadaña, el protector y el acumulador y significan lo siguiente:



1 LED luce en rojo. El acumulador está demasiado caliente o demasiado frío.



4 LEDs parpadean en rojo. Hay una avería en el acumulador.



Este símbolo indica el sentido de giro de la herramienta de corte.

max Ø XXX

Este símbolo indica el diámetro máximo de la herramienta de corte en milímetros.



Este símbolo indica el número de revoluciones máximo de la herramienta de corte.



Nivel de potencia acústica garantizado según la directriz 2000/14/CE en dB(A) para hacer que las emisiones sonoras de los productos sean comparables.



Este acumulador se carga con un cargador STIHL. Los cargadores autorizados se han relacionado en estas indicaciones de seguridad.



El acumulador dispone de una interfaz inalámbrica Bluetooth® y se puede conectar a la app de STIHL connected.



El dato junto al símbolo indica el contenido de energía del acumulador según la especificación del fabricante de las células. El contenido de energía disponible en la aplicación es más bajo.



No echar este producto a la basura doméstica.

Nivel de potencia máximo.



Nivel de potencia ECO.



4 Indicaciones relativas a la seguridad

4.1 Símbolos de advertencia

Los símbolos de advertencia en la motoguadaña, el acumulador o en el cargador significan lo siguiente:



Tener en cuenta las indicaciones de seguridad y sus respectivas medidas.



Leer detenidamente y con máxima atención el manual de instrucciones y guardarlo.



Utilizar gafas protectoras.



Tener en cuenta las indicaciones de seguridad relativas a los objetos que pueden salir despedidos y sus respectivas medidas.



Sacar el acumulador durante las interrupciones de los trabajos, el transporte, cuando se guarde y se realicen trabajos de mantenimiento o reparación.



Mantener la distancia de seguridad.



No utilizar herramientas de corte de metal.



Proteger el acumulador del calor y el fuego.



No sumergir el acumulador en líquidos.

4.2 Uso previsto

La motoguadaña STIHL FSA 110.0 R sirve para cortar hierba.

La motoguadaña se puede utilizar bajo la lluvia.

Esta motoguadaña recibe la energía de un acumulador STIHL AP o un acumulador STIHL AR.

El acumulador con  permite, en combinación con la app de STIHL connected, la personalización y la transmisión de información al acumulador en base a la tecnología de Bluetooth®.

⚠ ADVERTENCIA

- Los acumuladores no autorizados por STIHL para la motoguadaña pueden originar incendios y explosiones. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Emplear la motoguadaña con un acumulador STIHL AP o un acumulador STIHL AR.
- En el caso de que la motoguadaña o el acumulador no se utilice de forma adecuada, las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Utilizar la motoguadaña tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
 - ▶ Utilizar el acumulador tal como se especifica en este manual de instrucciones, en el manual de instrucciones del acumulador STIHL AR, en la app de STIHL connected y en www.connect.stihl.com.

4.3 Requerimientos al usuario

⚠ ADVERTENCIA

- Los usuarios sin capacitación no pueden identificar o calcular los peligros de la motoguadaña y el acumulador. El usuario u otras personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.



- ▶ Leer este manual de instrucciones, entenderlo y guardarlo.

- ▶ En caso de prestar la motoguadaña o el acumulador a otra persona: entregarle también el manual de instrucciones.
- ▶ Asegurarse de que el usuario satisface los siguientes requisitos:
 - El usuario está descansado.

- El usuario tiene capacidad física, sensorial y psíquica para manejar la motoguadaña o el acumulador y trabajar con los mismos. En el caso de que el usuario presente limitaciones físicas, sensoriales o psíquicas, deberá trabajar solo bajo tutela y siguiendo las instrucciones de una persona responsable.
 - El usuario puede identificar o calcular los peligros de la motoguadaña y el acumulador.
 - El usuario es mayor de edad o, según las correspondientes regulaciones nacionales, es instruido bajo tutela en una profesión.
 - El usuario ha recibido instrucciones de un distribuidor especializado STIHL o una persona especializada antes de trabajar por primera vez con la motoguadaña.
 - El usuario no está bajo los efectos del alcohol, medicamentos o drogas.
- En caso de dudas: acuda a un distribuidor especializado STIHL.

4.4 Ropa y equipamiento

⚠ ADVERTENCIA

- Durante el trabajo pueden salir disparados hacia arriba objetos a alta velocidad. El operario puede resultar lesionado.



- ▶ Ponerse gafas protectoras muy pegadas. Las gafas protectoras adecuadas están verificadas según la norma EN 166 o según las normativas nacionales y se pueden adquirir en un comercio con la correspondiente marcación.
- ▶ Si la cara se puede lesionar durante el trabajo: STIHL recomienda usar un protector para la cara y gafas protectoras.
- ▶ Utilizar pantalones largos de material resistente.
- Durante el trabajo puede levantarse polvo. El polvo aspirado puede perjudicar la salud y provocar reacciones alérgicas.
 - ▶ En caso de levantarse polvo, ponerse una mascarilla protectora contra el polvo.
- La ropa inadecuada se puede enganchar en la madera, la maleza y en la motoguadaña. Los operarios sin ropa adecuada pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Usar ropa ceñida.
 - ▶ Quitarse bufandas y joyas.
- Durante el trabajo, el usuario puede entrar en contacto con la herramienta de corte en rotación. El operario puede sufrir lesiones graves.

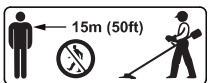
- ▶ Ponerse calzado de material resistente.
- ▶ Utilizar pantalones largos de material resistente.
- En el montaje y desmontaje de la herramienta de corte y durante la limpieza o el mantenimiento, el usuario puede entrar en contacto con la herramienta de corte o con la cuchilla de acortar. El operario puede resultar lesionado.
 - ▶ Utilizar guantes de trabajo de material resistente.
- Si el operario lleva calzado no adecuado, se puede resbalar. El operario puede resultar lesionado.
 - ▶ Llevar calzado resistente y cerrado con suela antideslizante.

4.5 Sector de trabajo y entorno

4.5.1 Motoguadaña

⚠ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas al trabajo, los niños y los animales no pueden identificar ni calcular los peligros de la motoguadaña y los objetos lanzados hacia arriba. Las personas ajenas al trabajo, los niños y los animales pueden sufrir lesiones graves, y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Mantener alejados de la zona de trabajo a personas ajenas, niños y animales en un radio de 15 m.

- ▶ Mantener una distancia de 15 m respecto de los objetos.
- ▶ No dejar la motoguadaña sin vigilancia.
- ▶ Asegurarse de que los niños no puedan jugar con la motoguadaña.
- Los componentes eléctricos de la motoguadaña pueden producir chispas. En entornos fácilmente inflamables o explosivos las chispas pueden provocar incendios y explosiones. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ No trabajar en un entorno fácilmente inflamable o explosivo.

4.5.2 Acumulador

⚠ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas a la máquina, los niños y los animales no pueden detectar ni calcular los peligros que encierra el acumulador. Las personas ajenas, los niños y los animales pueden sufrir graves lesiones.

- ▶ Mantener alejados a personas ajenas, a los niños y los animales.
- ▶ No dejar el acumulador sin vigilancia.
- ▶ Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el acumulador.
- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, este puede prender fuego, explotar o dañarse de forma irreparable. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Proteger el acumulador del calor y el fuego.
- ▶ No tirar los acumuladores al fuego.

- ▶ No cargar, utilizar ni guardar el acumulador a temperaturas que excedan las indicadas, 21.3.



- ▶ No sumergir el acumulador en líquidos.

- ▶ Mantener el acumulador apartado de pequeños objetos metálicos.
- ▶ No someter el acumulador a alta presión.
- ▶ No someter el acumulador a microondas.
- ▶ Proteger el acumulador contra productos químicos y sales.

4.6 Estado seguro

4.6.1 Motoguadaña

La motoguadaña se encuentra en un estado seguro cuando se cumplen estas condiciones:

- La motoguadaña está intacta.
- La motoguadaña está limpia.
- Los elementos de mando funcionan y no han sido modificados.
- Se ha montado una combinación compuesta por una herramienta de corte y un protector indicada en este manual de instrucciones.
- La herramienta de corte y el protector están montados correctamente.
- Se han montado accesorios originales STIHL para esta motoguadaña.
- Los accesorios están montados correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

- En un estado que no sea seguro, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - ▶ Trabajar con una motoguadaña que no esté defectuosa.

- ▶ Si la motoguadaña está sucia: limpiarla.
- ▶ No modificar la motoguadaña. Excepción: montaje de una combinación de herramienta y protector relacionada en este manual de instrucciones.
- ▶ Si los elementos de mando no funcionan, no trabajar con la motoguadaña.
- ▶ Montar accesorios originales STIHL para esta motoguadaña.
- ▶ Montar la herramienta de corte y el protector tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
- ▶ Montar los accesorios tal y como se describe en este manual de instrucciones o en el manual de instrucciones del accesorio correspondiente.
- ▶ No introducir objetos en las aberturas de la motoguadaña.
- ▶ Sustituir los rótulos de indicación que estén desgastados o dañados.
- ▶ En caso de dudas, acudir a un distribuidor especializado STIHL.

4.6.2 Protector

El protector se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen estas condiciones:

- El protector está exento de daños.
- La cuchilla de acortar de hilos está montada correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, pueden dejar de funcionar correctamente los componentes y se desactivan los dispositivos de seguridad. El usuario puede lesionarse gravemente.
 - ▶ Trabajar con un protector que no esté defectuoso.
 - ▶ Trabajar con una cuchilla de acortar hilos montada correctamente.
 - ▶ En caso de dudas: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

4.6.3 Cabezal de corte

El cabezal de corte se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen estas condiciones:

- El cabezal de corte no está dañado.
- El cabezal de corte no está bloqueado.
- El cabezal de corte está montado correctamente.
- Los hilos de corte están montados correctamente.
- En caso de utilizar un cabezal de corte PolyCut con cuchillas de plástico:
 - Las cuchillas de plástico no están dañadas y no presentan fisuras.

- Las cuchillas de plástico están montadas correctamente.
- No se han sobrepasado los límites de desgaste.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando no se reúnen las condiciones de seguridad, las piezas del cabezal de corte, de los hilos de corte o de las cuchillas de plástico se pueden soltar y pueden salir despedidas. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Trabajar con un cabezal de corte que no esté defectuoso.
 - ▶ En el caso de utilizar un cabezal de corte PolyCut con cuchillas de plástico: trabajar con cuchillas que no estén dañadas.
 - ▶ No sustituir los hilos de corte o las cuchillas de plástico por objetos de metal.
 - ▶ Observar los límites de desgaste y respetarlos.
 - ▶ En caso de dudas: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

4.6.4 Acumulador

El acumulador se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El acumulador está intacto.
- El acumulador está limpio y seco.
- El acumulador funciona y no se ha modificado.

⚠ ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, el acumulador ya no puede funcionar de forma segura. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Trabajar con un acumulador que no esté defectuoso y que funcione bien.
 - ▶ No cargar un acumulador dañado o defectuoso.
 - ▶ Si el acumulador está sucio: limpiarlo.
 - ▶ Si el acumulador está mojado o húmedo: dejarlo secar, ☞ 21.4.
 - ▶ No modificar el acumulador.
 - ▶ No introducir objetos en las aberturas del acumulador.
 - ▶ No unir nunca los contactos eléctricos del acumulador con objetos de metal ni cortocircuitarlos.
 - ▶ No abrir el acumulador.
 - ▶ Sustituir los rótulos de indicación que estén desgastados o dañados.
- De un acumulador dañado puede salir líquido. En caso de que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos, se pueden irritar.
 - ▶ Evitar el contacto con el líquido.

- ▶ Si se ha producido contacto con la piel, lavarse las zonas de la piel afectadas con agua abundante y jabón.
- ▶ Si se ha producido contacto con los ojos, enjuagarlos durante, al menos, 15 minutos con agua abundante y acudir al médico.
- Un acumulador dañado o defectuoso puede oler, echar humo o arder de forma poco corriente. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Si el acumulador huele o echa humo de forma poco corriente: no utilizar el acumulador y mantenerlo alejado de materiales inflamables.
 - ▶ Si el acumulador se está quemando: intentar apagarlo con un extintor o agua.

4.7 Trabajos

⚠ ADVERTENCIA

- En determinadas situaciones, el operario ya no puede trabajar de forma concentrada. El operario puede tropezar, caerse y resultar gravemente lesionado.
 - ▶ Trabajar de forma tranquila y prudente.
 - ▶ Si las condiciones de luz y de visibilidad son deficientes, no trabajar con la motoguadaña.
 - ▶ Solo una persona puede manejar la motoguadaña.
 - ▶ Guiar la herramienta de corte cerca del suelo y en horizontal respecto de la superficie de base.
 - ▶ Prestar atención a los obstáculos.
 - ▶ Trabajar de pie sobre el suelo y mantener el equilibrio.
 - ▶ Si se perciben signos de cansancio, hacer una pausa.
- La herramienta de corte en rotación puede cortar al operario. El operario puede sufrir lesiones graves.
 - ▶ No tocar la herramienta de corte en rotación.
 - ▶ Si la herramienta de corte está bloqueada por algún objeto: desconectar la motoguadaña y sacar el acumulador. No quitar hasta entonces el objeto.
- En el caso de que la motoguadaña cambie o se comporte de forma no acostumbrada durante el trabajo, puede encontrarse en un estado inseguro. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.

- ▶ Finalizar el trabajo, quitar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- Durante el trabajo, la motoguadaña puede producir vibraciones.
 - ▶ Utilizar guantes protectores.
 - ▶ Hacer pausas para descansar.
 - ▶ Si se detectan signos de problemas circulatorios: acudir a un médico.
- Si durante el trabajo la herramienta de corte topa con algún objeto desconocido, este o partes de este pueden salir disparados hacia arriba a gran velocidad. Las personas pueden resultar heridas y pueden producirse daños materiales.
 - ▶ Retirar cualquier objeto extraño de la zona de trabajo.
- Si la herramienta de corte está girando y choca con un objeto duro, pueden producirse chispas y se puede dañar la herramienta. En entornos fácilmente inflamables, las chispas pueden provocar incendios. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir.
 - ▶ No trabajar en un entorno fácilmente inflamable.
 - ▶ Asegurarse de que la herramienta de corte se encuentre en un estado que permita trabajar con seguridad.
- Tras soltar la palanca de mando, la herramienta de corte sigue girando todavía durante un breve tiempo. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Esperar hasta que la herramienta de corte deje de girar.

4.8 Transporte

4.8.1 Motoguadaña

⚠ ADVERTENCIA

- Durante el transporte, la motoguadaña puede volcar o moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Sacar el acumulador.
- ▶ Asegurar la motoguadaña con correas, correas tensoras o con una red, de manera que no pueda volcar ni moverse.

4.8.2 Acumulador

⚠ ADVERTENCIA

- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, puede dañarse y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ No transportar un acumulador dañado.
- Durante el transporte, el acumulador puede volcarse o moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Empaquetar el acumulador en el embalaje, de manera que no pueda moverse.
 - ▶ Asegurar el embalaje, de manera que no pueda moverse.

4.9 Almacenamiento

4.9.1 Motoguadaña

⚠ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden identificar ni calcular los peligros de la motoguadaña. Los niños pueden sufrir lesiones graves.



- ▶ Sacar el acumulador.

- ▶ Guardar la motoguadaña fuera del alcance de los niños.

- Los contactos eléctricos de la motoguadaña y los componentes metálicos se pueden corroer por la humedad. La motoguadaña se puede dañar.



- ▶ Sacar el acumulador.

- ▶ Guardar la motoguadaña limpia y seca.

4.9.2 Acumulador

⚠ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden detectar ni calcular los peligros que encierra el acumulador. Los niños pueden resultar lesionados gravemente.
 - ▶ Guardar el acumulador fuera del alcance de los niños.
- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, puede dañarse de forma irreparable.
 - ▶ Guardar el acumulador limpio y seco.

- ▶ Guardar el acumulador en un espacio cerrado.
- ▶ Guardar el acumulador separado de la motoguadaña.
- ▶ Si el acumulador se guarda en el cargador: retirar el enchufe y guardar el acumulador con un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs lucen en verde).
- ▶ No guardar el acumulador a temperaturas que excedan las indicadas, 21.3.

4.10 Limpieza, mantenimiento y reparación

⚠ ADVERTENCIA

- Si durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación está colocado el acumulador, se puede conectar la motoguadaña de forma accidental. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Sacar el acumulador.

- Los detergentes agresivos, la limpieza con un chorro de agua o los objetos puntiagudos pueden dañar la motoguadaña, el protector, la herramienta de corte, el acumulador y el cargador. En el caso de que no se limpien correctamente la motoguadaña, el protector, la herramienta de corte, el acumulador o el cargador, pueden dejar de funcionar correctamente los componentes y desactivarse los dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves.

- ▶ Limpiar la motoguadaña, el protector, la herramienta de corte, el acumulador y el cargador tal y como se especifica en este manual de instrucciones.

- En el caso de que no se realice correctamente el mantenimiento o la reparación de la motoguadaña, el protector, la herramienta de corte, el acumulador o el cargador, pueden dejar de funcionar correctamente los componentes y desactivarse los dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.

- ▶ No realizar el mantenimiento y la reparación de la motoguadaña, el protector, la herramienta de corte, el acumulador y el cargador uno mismo.

- ▶ En el caso que haya que realizar el mantenimiento o reparación de la motoguadaña, el protector, la herramienta de corte, el acu-

mulador o el cargador, acudir a un distribuidor especializado STIHL.

5 Preparar la motoguadaña para el trabajo

5.1 Preparar la motoguadaña para el trabajo

Antes de comenzar cualquier trabajo deben realizarse los siguientes pasos:

- ▶ Asegurarse de que los siguientes componentes se encuentren en un estado seguro:
 - Motoguadaña,  4.6.1.
 - Protector,  4.6.2.
 - Cabezal de corte,  4.6.3.
 - Acumulador,  4.6.4.
- ▶ Comprobar el acumulador,  12.2.
- ▶ Cargar el acumulador completamente tal como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
- ▶ Limpiar la motoguadaña,  17.1.
- ▶ Montar el manillar cerrado,  8.2.
- ▶ Utilizar una combinación compuesta por una herramienta de corte y un protector,  22.
- ▶ Montar el protector,  8.1.
- ▶ Montar el cabezal de corte,  8.3.1.
- ▶ Ajustar el manillar cerrado,  8.2.
- ▶ Comprobar los elementos de mando,  12.1.
- ▶ Si no se pueden realizar estos pasos, no utilizar la motoguadaña y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

5.2 Conectar el acumulador con una interfaz inalámbrica Bluetooth® a la app de STIHL connected

- ▶ Activar la interfaz inalámbrica Bluetooth® en el terminal móvil.
- ▶ Activar la interfaz inalámbrica Bluetooth® en el acumulador,  7.1.
- ▶ Descargar la aplicación de STIHL connected de la app de Store en el terminal móvil y crear una cuenta.
- ▶ Abrir la aplicación STIHL connected y registrarse.
- ▶ Añadir el acumulador a la aplicación de STIHL connected y seguir las instrucciones en la pantalla.

Las posibilidades de contacto y otras informaciones se pueden encontrar en <https://support.stihl.com> o en la aplicación STIHL connected.

La aplicación STIHL connected está disponible en función del mercado.

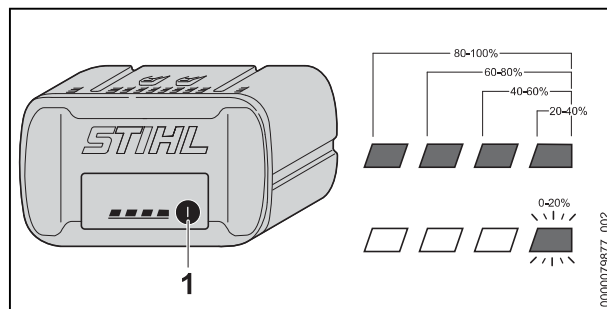
6 Cargar el acumulador y LEDs

6.1 Cargar el acumulador

El tiempo de carga depende de distintos factores, p. ej. de la temperatura del acumulador o de la temperatura ambiente. Respetar los márgenes de temperatura recomendados para lograr un rendimiento óptimo,  21.4. El tiempo de carga efectivo puede diferir del indicado. Los tiempos de carga figuran en www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Cargar el acumulador tal y como se especifica en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

6.2 Visualizar el estado de carga



- ▶ Pulsar la tecla (1).
Los LEDs lucen en verde durante unos 5 segundos e indican el estado de carga.
- ▶ Si el LED derecho parpadea en verde: cargar el acumulador.

6.3 LEDs en el acumulador

Los LEDs pueden indicar el estado de carga o las averías de la motoguadaña. Los LEDs pueden lucir permanentemente o bien parpadear en verde o en rojo.

Si los LEDs lucen permanentemente o parpadean en verde, se indica el estado de carga.

- ▶ Si los LEDs lucen permanentemente o parpadean en rojo: subsanar las perturbaciones,  20.

En la motoguadaña o en el acumulador existe una perturbación.

7 Activar y desactivar la interfaz inalámbrica de Bluetooth®

7.1 Activar la interfaz inalámbrica Bluetooth®

- Si el acumulador dispone de una interfaz inalámbrica Bluetooth®: presionar la tecla y mantenerla oprimida hasta que el LED "BLUETOOTH®" junto al símbolo  luzca en azul durante unos 3 segundos.

La interfaz inalámbrica Bluetooth® en el acumulador está activada.

7.2 Desactivar la interfaz inalámbrica Bluetooth®

- Si el acumulador dispone de una interfaz inalámbrica Bluetooth®: presionar la tecla y mantenerla oprimida hasta que el LED "BLUETOOTH®" junto al símbolo  parpadee seis veces en azul.

La interfaz inalámbrica Bluetooth® en el acumulador está desactivada.

7.3 Restablecer el acumulador al ajuste de fábrica con una interfaz inalámbrica Bluetooth® (solo AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

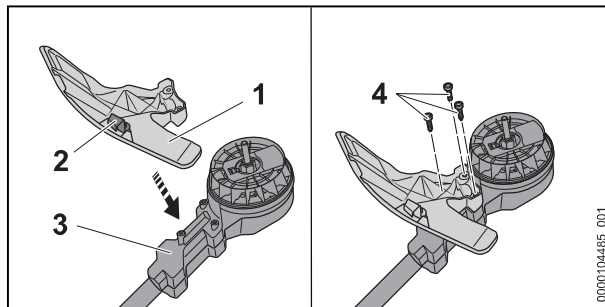
Si se restablece el ajuste de fábrica del acumulador, se borrarán todos los datos específicos del usuario.

- Oprimir con rapidez el pulsador 4 veces seguidas y, la cuarta vez, mantenerlo oprimido hasta que el LED "BLUETOOTH®" junto al símbolo  parpadee en azul.
- Soltar el pulsador inmediatamente.
- Conectar el acumulador a la aplicación STIHL connected y comprobar si se han borrado todos los datos específicos del usuario.

8 Ensamblar la motoguadaña

8.1 Montar el protector

- Desconectar la motoguadaña y sacar el acumulador.



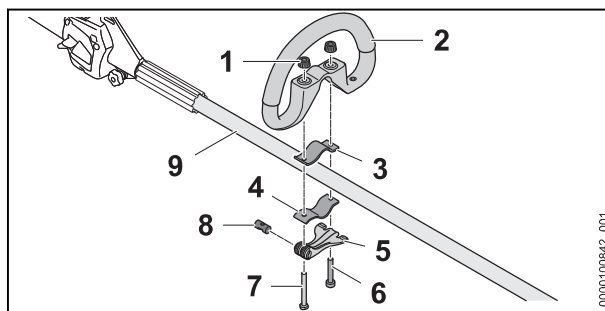
La cuchilla de acortar hilos (2) está ya montada en el protector (1) y no se permite desmontarla.

- Colocar el protector (1) en la carcasa (3), de manera que los orificios estén alineados.
- Enroscar los tornillos (4) y apretarlos firmemente.

No se permite desmontar el protector (1).

8.2 Montar el manillar cerrado

- Desconectar la motoguadaña y sacar el acumulador.



- Pasar el perno (8) por la abertura del tensor rápido (5).
Alinear el perno (8), de manera que la entalladura del perno quede abajo.
- Colocar la abrazadera (3) en el manillar cerrado, de manera que los orificios estén alineados.
- Colocar el manillar cerrado (2) junto con la abrazadera (3) en el vástago (9).
- Pasar el tornillo largo (7) por los orificios del perno y el tensor rápido (5).
- Oprimir la abrazadera (4) contra el vástago y alinearla, de manera que los orificios estén alineados.
- Pasar el tornillo corto (6) por los orificios.
- Pasar el tornillo largo (7) por los orificios.
- Enroscar las tuercas moleteadas (1).
- Cerrar el tensor rápido (5).

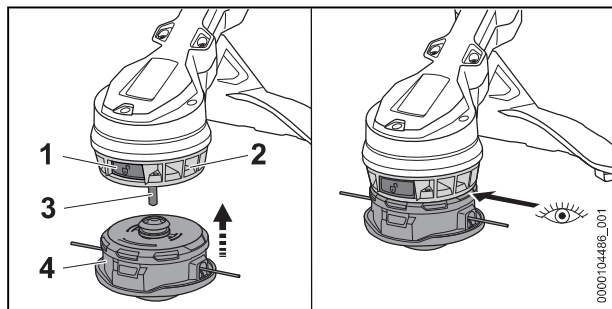
Si ya no se puede desplazar el manillar cerrado (2), dicho manillar está ajustado de forma fija.

- ▶ Si el manillar cerrado (2) se puede desplazar:
 - ▶ Abrir el tensor rápido (5).
 - ▶ Apretar las tuercas moleteadas (1).
 - ▶ Cerrar el tensor rápido (5).
 El manillar cerrado (2) ya no se puede desplazar.
- ▶ Si el tensor rápido (5) no se puede cerrar del todo:
 - ▶ Abrir el tensor rápido (5).
 - ▶ Aflojar las tuercas moleteadas (1).
 - ▶ Cerrar el tensor rápido (5).
 El manillar cerrado (2) ya no se puede desplazar.

8.3 Montar y desmontar el cabezal de corte

8.3.1 Montar el cabezal de corte

- ▶ Desconectar la motoguadaña y sacar el acumulador.



- ▶ Si el botón de desbloqueo (1) no está oprimido: oprimirlo hasta que encastre.
- ▶ Montar el cabezal de corte (4) en el eje (3) y oprimirlo contra la rueda del ventilador (2). El cabezal de corte encastra con un clic. El botón de desbloqueo salta hacia fuera y el cabezal de corte queda enrasado en la rueda del ventilador.
- ▶ Si el cabezal de corte no encastra: presionar el cabezal contra la rueda del ventilador y, al mismo tiempo, girarlo hasta que encastre.

8.3.2 Desmontar el cabezal de corte

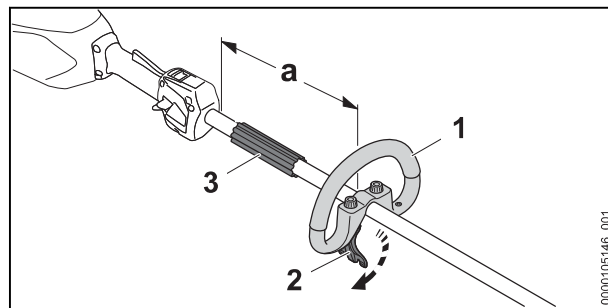
- ▶ Desconectar la motoguadaña y sacar el acumulador.
- ▶ Sujetar el cabezal de corte con una mano.
- ▶ Con la otra mano, oprimir el botón de desbloqueo hasta que encastre. El cabezal de corte salta del eje y se puede desmontar.

9 Ajustar la motoguadaña para el usuario

9.1 Alinear el manillar cerrado y ajustarlo

En función de la aplicación y la estatura del operario, el manillar cerrado se puede ajustar a diferentes posiciones.

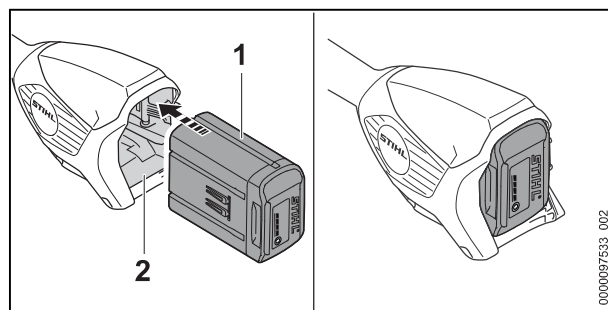
- ▶ Desconectar la motoguadaña y sacar el acumulador.



- ▶ Aflojar el tensor rápido (2).
- ▶ Desplazar el manillar cerrado (1) a la posición deseada, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - El distanciador (3) se ajusta entre el manillar cerrado (1) y la empuñadura de mando.
 - La distancia $a = 30$ cm, como máximo, no se sobrepasa.
- ▶ Cerrar el tensor rápido (2), de manera que ya no se pueda girar el manillar cerrado (1) en torno al vástago.

10 Colocar y sacar el acumulador

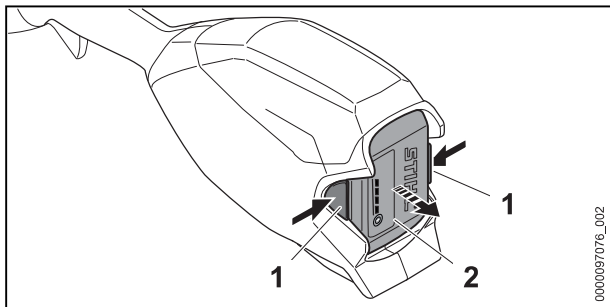
10.1 Colocar el acumulador



- ▶ Presionar el acumulador (1) en su cavidad (2) hasta el tope. El acumulador (1) encaja con un clic y queda bloqueado.

10.2 Sacar el acumulador

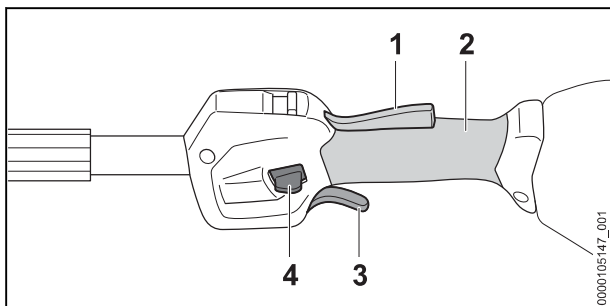
- ▶ Mantener una mano delante de la cavidad para el acumulador, de manera que el acumulador (2) no pueda caerse.



- Presionar ambas palancas de bloqueo (1). El acumulador (2) está desbloqueado y se puede sacar.

11 Conectar y desconectar la motoguadaña

11.1 Conectar la motoguadaña



- Sujetar la motoguadaña por la empuñadura de mando con una mano, de manera que el dedo pulgar abrace el punto de agarre (2) de dicha empuñadura.
- Sujetar la motoguadaña con la otra mano por el manillar cerrado, de manera que el dedo pulgar abrace dicho manillar o el tubo flexible de agarre.
- Oprimir la corredera de desbloqueo (4) hacia abajo con el pulgar y sujetarla.
- Oprimir la palanca de mando (3) con el dedo índice y mantenerla oprimida.
La motoguadaña se acelera y la herramienta de corte gira.
La corredera de desbloqueo (4) se puede soltar.

Cuando se presiona la palanca Ergo (1), la palanca de mando (3) permanece desbloqueada. De esta manera se puede soltar y volver a oprimir la palanca de mando sin tener que volver a oprimir hacia abajo la corredera de desbloqueo.

Si se suelta la palanca de mando (3) y la palanca Ergo (1), la palanca de mando (3) está bloqueada. La corredera de desbloqueo (4) se tiene que volver a oprimir hacia abajo para desbloquear la palanca de mando (3).

11.2 Desconectar la motoguadaña

- Soltar la palanca de mando y la palanca Ergo.
- Esperar hasta que la herramienta de corte deje de girar.
- Si sigue girando la herramienta de corte, sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
La motoguadaña está averiada.

12 Comprobar la motoguadaña y el acumulador

12.1 Comprobar los elementos de mando

Corredera de desbloqueo, palanca Ergo y palanca de mando

- Sacar el acumulador.
- Intentar presionar la palanca de mando sin accionar la corredera de desbloqueo.
- Si se puede presionar la palanca de mando, no utilizar la motoguadaña y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
La corredera de desbloqueo está averiada.
- Presionar la corredera de desbloqueo y mantenerla presionada.
- Presionar la palanca Ergo y mantenerla presionada.
- Presionar la palanca de mando.
La corredera de desbloqueo se puede soltar.
- Soltar la palanca de mando y la palanca Ergo.
- Si la corredera de desbloqueo, la palanca de mando o la palanca Ergo se mueven con dificultad o no vuelven a la posición de salida por sí mismas, no utilizar la motoguadaña y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
La corredera de desbloqueo, la palanca de mando y la palanca Ergo están averiadas.

Conectar la motoguadaña

- Colocar el acumulador.
- Presionar la corredera de desbloqueo y mantenerla presionada.
- Oprimir la palanca de mando y mantenerla oprimida.
La herramienta de corte gira.
- Si parpadean 3 LEDs en rojo, sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
Hay una avería en la motoguadaña.
- Soltar la palanca de mando.
La herramienta de corte deja de girar tras un breve lapso de tiempo.

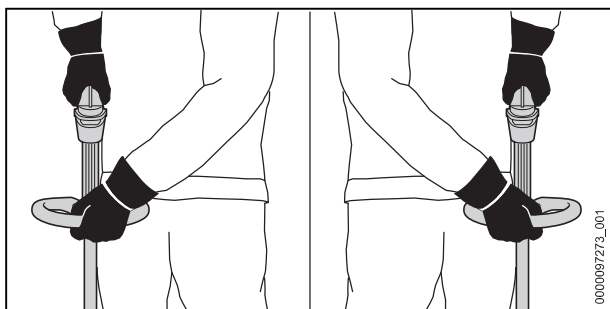
- Si sigue girando la herramienta de corte, sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. La motoguadaña está averiada.

12.2 Comprobar el acumulador

- Pulsar la tecla en el acumulador. Los LEDs lucen o parpadean.
- Si los LEDs no lucen o parpadean: no utilizar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. Hay una perturbación en el acumulador.

13 Trabajar con la motoguadaña

13.1 Sujetar y manejar la motoguadaña

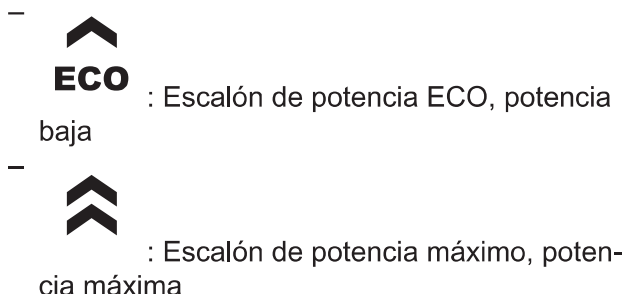


- Sujetar la motoguadaña por la empuñadura de mando con una mano, de manera que el dedo pulgar abraza el punto de agarre de dicha empuñadura.
- Sujetar la motoguadaña por el manillar cerrado con la otra mano, de manera que el dedo pulgar abraza dicho manillar.

13.2 Ajustar el escalón de potencia

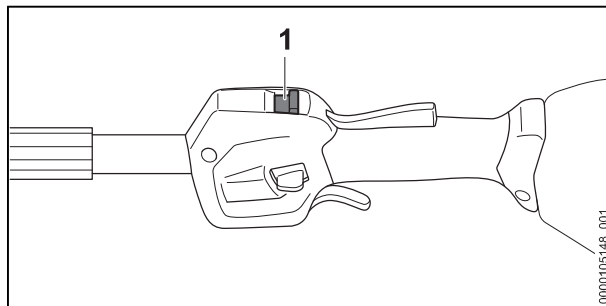
Según la aplicación, se pueden ajustar 2 escalones de potencia. La posición de la corredera del escalón de potencia (1) indica el escalón de potencia ajustado.

El escalón de potencia ajustado influye en el tiempo de funcionamiento del acumulador.



Estando ajustado el escalón de potencia Eco, se reduce el régimen.

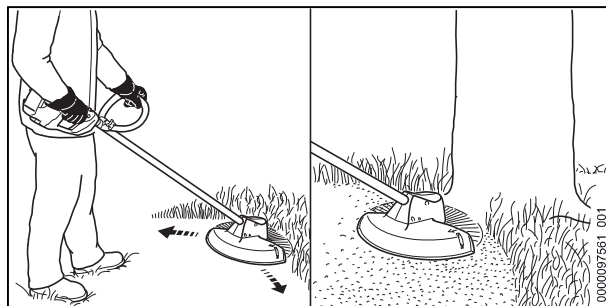
De esta manera se puede prolongar el tiempo de funcionamiento del acumulador.



- Empujar la corredera del escalón de potencia (1) a la posición deseada con el pulgar.

13.3 Cortar

La distancia de la herramienta de corte respecto del suelo determina la altura de corte.

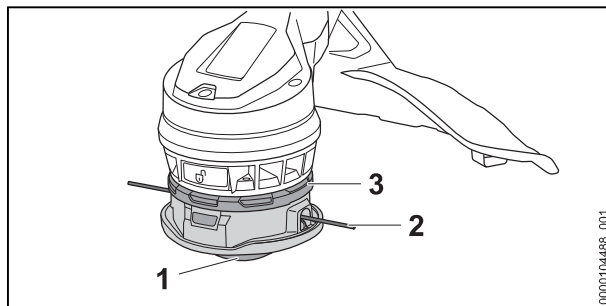


- Mover la motoguadaña regularmente en vaivén.
- Caminar hacia delante de forma lenta y controlada.

Respetar los márgenes de temperatura recomendados para lograr un rendimiento óptimo,  21.4.

13.4 Reajustar los hilos de corte en los cabezales AutoCut

- Hacer que el cabezal de corte en rotación toque ligeramente el suelo. Se reajustan unos 30 mm. La cuchilla de acortar hilo en el protector acorta automáticamente los hilos de corte a la longitud correcta.



Si los hilos de corte tienen menos de 25 mm, no se pueden reajustar automáticamente.

- ▶ Desconectar la motoguadaña y sacar el acumulador.
- ▶ Oprimir la parte inferior (1) hacia la parte superior (3) y mantenerla oprimida.
- ▶ Extraer a mano el hilo de corte (2).
- ▶ Si ya no se pueden extraer los hilos de corte (2): sustituir la bobina o los hilos de corte (2).

La bobina está vacía.

Si hay suciedad en el cabezal de corte, debajo de la parte superior (3), los hilos de corte no se pueden reajustar automáticamente.

- ▶ Desmontar el cabezal de corte.
- ▶ Retirar la parte superior (3) del cabezal de corte.
- ▶ Limpiar la zona de debajo de la parte superior (3).
- ▶ Oprimir la parte superior (3) en el cabezal de corte.

La parte superior (3) encastra de forma audible.

14 Después del trabajo

14.1 Después del trabajo

- ▶ Desconectar la motoguadaña y sacar el acumulador.
- ▶ Si la motoguadaña está mojada, dejarla secar.
- ▶ Si el acumulador está mojado o húmedo: dejar que se seque,  21.4.
- ▶ Limpiar la motoguadaña.
- ▶ Limpiar el protector.
- ▶ Limpiar la herramienta de corte.
- ▶ Limpiar el acumulador.

15 Transporte

15.1 Transportar la motoguadaña

- ▶ Desconectar la motoguadaña y sacar el acumulador.

Llevar la motoguadaña

- ▶ Llevar la motoguadaña por el fuste con una mano, de manera que la herramienta de corte esté orientada hacia atrás y la motoguadaña quede equilibrada.

Transportar la motoguadaña en un vehículo

- ▶ Asegurar la motoguadaña de manera que no pueda volcar ni moverse.

15.2 Transportar el acumulador

- ▶ Desconectar la motoguadaña y sacar el acumulador.

- ▶ Asegurarse de que el acumulador se encuentre en un estado que permita trabajar con seguridad.
- ▶ Empaquetar el acumulador en el embalaje, de manera que no pueda moverse dentro del embalaje.
- ▶ Asegurar el embalaje, de manera que no pueda moverse.

El acumulador está sujeto a los requisitos del transporte de mercancías peligrosas. El acumulador está clasificado como UN 3480 (baterías de iones de litio) y se ha comprobado según el manual de comprobaciones y criterios UN, parte III, capítulo 38.3.

Las disposiciones de transporte se indican en www.stihl.com/safety-data-sheets.

16 Almacenamiento

16.1 Guardar la motoguadaña

- ▶ Desconectar la motoguadaña y sacar el acumulador.
- ▶ Guardar la motoguadaña, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - La motoguadaña no puede volcar ni moverse.
 - La motoguadaña está fuera del alcance de los niños.
 - La motoguadaña está limpia y seca.
- ▶ En el caso de guardar la motoguadaña durante más de 30 días: desmontar la herramienta de corte.

16.2 Guardar el acumulador

STIHL recomienda guardar el acumulador en un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LED luciendo en verde).

- ▶ Guardar el acumulador, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - El acumulador está fuera del alcance de los niños.
 - El acumulador está limpio y seco.
 - El acumulador está en un espacio cerrado.
 - El acumulador está separado de la motoguadaña.
 - Si el acumulador se guarda en el cargador: retirar el enchufe y guardar el acumulador con un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs lucen en verde).
 - El acumulador no se ha guardado fuera de los límites de temperatura indicados,  21.3.

INDICACIÓN

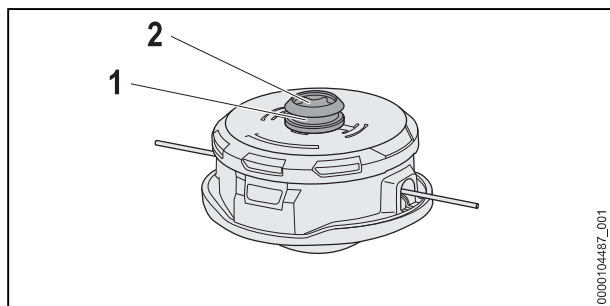
- Si el acumulador no se ha guardado de tal manera como se describe en este manual de instrucciones, el acumulador se puede descargar profundamente y, por ello, dañarse de forma irreparable.
 - ▶ Cargar un acumulador que esté descargado antes de guardarlo. STIHL recomienda guardar el acumulador en un estado de carga entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs lucen en verde).
 - ▶ Guardar el acumulador separado de la motoguadaña.

17 Limpiar**17.1 Limpiar la motoguadaña**

- ▶ Desconectar la motoguadaña y sacar el acumulador.
- ▶ Limpiar la motoguadaña con un paño húmedo.
- ▶ Limpiar las ranuras de ventilación con un pincel.
- ▶ Quitar los cuerpos extraños de la cavidad para el acumulador y limpiar dicha cavidad con un paño húmedo.
- ▶ Limpiar los contactos eléctricos en la cavidad para el acumulador con un pincel o con un cepillo blando.
- ▶ Limpiar el sector de debajo de la rueda del ventilador con un pincel o un cepillo blando.

17.2 Limpiar el protector y la herramienta de corte

- ▶ Desconectar la motoguadaña y sacar el acumulador.
- ▶ Limpiar el protector y la herramienta de corte con un paño húmedo o un cepillo blando.



- ▶ Limpiar la ranura (1) y el alojamiento del eje (2) con un paño húmedo o un cepillo blando.

17.3 Limpiar el acumulador

- ▶ Limpiar el acumulador con un paño húmedo.

18 Mantenimiento**18.1 Intervalos de mantenimiento**

Los intervalos de mantenimiento dependen de las condiciones del entorno y las condiciones de trabajo. STIHL recomienda los siguientes intervalos de mantenimiento:

Anualmente

- ▶ Llevar la motoguadaña a un distribuidor especializado STIHL para su comprobación.

19 Reparación**19.1 Reparación de la motoguadaña y la herramienta de corte**

El usuario no puede reparar por sí mismo la motoguadaña ni la herramienta de corte.

- ▶ Si la motoguadaña o la herramienta de corte están averiados: no utilizar la motoguadaña y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

19.2 Mantenimiento y reparación del acumulador

El acumulador no requiere mantenimiento ni se ha de reparar.

- ▶ Si el acumulador está averiado o dañado: sustituirlo.

20 Subsanan las perturbaciones

20.1 Subsanan las averías de la motoguadaña o del acumulador

Avería	LEDs en el acumulador	Causa	Remedio
La motoguadaña no se pone en marcha al encenderla.	1 LED parpadea en verde.	El estado de carga del acumulador es demasiado bajo.	► Cargar por completo el acumulador tal como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 LED luce en rojo.	El acumulador está demasiado caliente o demasiado frío.	► Sacar el acumulador. ► Dejar enfriar o calentar el acumulador.
	3 LEDs parpadean en rojo.	Hay una avería en la motoguadaña.	► Sacar el acumulador. ► Limpiar los contactos eléctricos en la cavidad para el acumulador. ► Colocar el acumulador. ► Conectar la motoguadaña. ► Si siguen parpadeando 3 LEDs en rojo, no utilizar la motoguadaña y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
	3 LEDs lucen en rojo.	La motoguadaña está demasiado caliente.	► Sacar el acumulador. ► Dejar enfriarse la motoguadaña.
	4 LEDs parpadean en rojo.	Hay una avería en el acumulador.	► Sacar el acumulador y volver a colocarlo. ► Conectar la motoguadaña. ► Si 4 LEDs siguen parpadeando en rojo: no utilizar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
		La conexión eléctrica entre la motoguadaña y el acumulador se ha interrumpida.	► Sacar el acumulador. ► Limpiar los contactos eléctricos en la cavidad para el acumulador. ► Colocar el acumulador.
		La motoguadaña o el acumulador están húmedos.	► Dejar secarse la motoguadaña o el acumulador,  21.4.
		La palanca de mando ya está activada antes de accionar la corredera de desbloqueo.	► Conectar la motoguadaña tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
La motoguadaña se desconecta estando en servicio.	3 LEDs lucen en rojo.	La motoguadaña está demasiado caliente.	► Sacar el acumulador. ► Dejar enfriarse la motoguadaña.
		Existe una avería eléctrica.	► Sacar el acumulador y volver a colocarlo. ► Conectar la motoguadaña.
El tiempo de servicio de la motoguadaña es demasiado corto.		El acumulador no está completamente cargado.	► Cargar por completo el acumulador tal como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
		Se ha sobrepasado la vida útil del acumulador.	► Sustituir el acumulador.
Los niveles de potencia no se pueden ajustar.		La palanca de mando está oprimida y la motoguadaña está conectada.	► Ajustar el nivel de potencia tal como se describe en este manual de instrucciones.
El cabezal de corte no se puede montar.		El botón de desbloqueo en la rueda del	► Oprimir el botón de desbloqueo. ► Montar el cabezal de corte.

Avería	LEDs en el acumulador	Causa	Remedio
		ventilador no está oprimido.	
		El cabezal de corte, el eje o la rueda del ventilador están sucios.	► Limpiar el cabezal de corte, el eje y la rueda del ventilador.
		El botón de desbloqueo no salta hacia fuera y permanece oprimido.	► Limpiar el cabezal de corte, el eje y la rueda del ventilador. ► Si el botón de desbloqueo permanece oprimido: acudir a un distribuidor especializado STIHL.
El cabezal de corte no se puede desmontar pese a que el botón de desbloqueo está oprimido.		El cabezal de corte, el eje o la rueda del ventilador están sucios.	► Retirar el cabezal de corte del eje. ► Limpiar el cabezal de corte, el eje y la rueda del ventilador.
El acumulador con  no se puede encontrar con la aplicación STIHL connected.		La interfaz inalámbrica Bluetooth® en el acumulador o en el terminal móvil está desactivada.	► Activar la interfaz inalámbrica Bluetooth® en el acumulador o en el terminal móvil.
		La distancia entre el acumulador y el terminal móvil es demasiado grande.	► Reducir la distancia,  21. ► Si sigue sin encontrarse el acumulador con la aplicación de STIHL connected: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

20.2 Soporte del producto y ayuda para su uso

Acuda a su distribuidor especializado STIHL para obtener soporte del producto y ayuda para su uso.

Puede encontrar las posibilidades de contacto y más información en <https://support.stihl.com> o www.stihl.com.

21 Datos técnicos

21.1 Motoguadañas STIHL FSA 110.0 R

- Acumuladores admisibles:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Peso con el cabezal de corte más pesado y el protector perteneciente más pesado, sin acumulador: 3,2 kg
- Longitud sin herramienta de corte: 1710 mm
- Número de revoluciones máximo de la herramienta de corte: 6500 rpm
- Tipo de protección eléctrica: IPX4 (protección contra agua de salpicaduras en general)

El tiempo de funcionamiento se indica en www.stihl.com/battery-life.

21.2 Acumulador STIHL AP

- Tecnología de acumulador: iones de litio
- Tensión: 36 V
- Capacidad en Ah: véase la placa de características
- Contenido de energía en Wh: véase la placa de características
- Peso en kg: véase la placa de características
- Interfaz inalámbrica Bluetooth® (solo para acumuladores con ):

- Conexión de datos: Bluetooth® 5.1. El terminal móvil tiene que ser compatible con Bluetooth® Low Energy 5.0 y con Generic Access Profile (GAP).
- Banda de frecuencia: banda ISM 2,4 GHz
- Potencia máx. de transmisión emitida: 1 mW
- Alcance de la señal: aprox. 10 m. La potencia de la señal depende de las condiciones ambientales y del terminal móvil. El alcance puede variar enormemente en función de las condiciones externas, incluido el receptor utilizado. Dentro de espacios cerrados y a través de barreras metálicas (por ejemplo, paredes, estanterías, maletas) el alcance puede ser considerablemente inferior.
- Requerimientos al sistema operativo del terminal móvil: Android o iOS (en la versión actual o superior)

El rendimiento del acumulador puede variar en función de producto de acumulador utilizado.

21.3 Límites de temperatura



ADVERTENCIA

- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias del entorno, puede incendiarse o explotar. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ No cargar el acumulador a una temperatura inferior a - 20 °C o superior a + 50 °C.
 - ▶ No utilizar la motoguadaña o el acumulador a una temperatura inferior a - 20 °C o superior a + 50 °C.
 - ▶ No guardar la motoguadaña o el acumulador a una temperatura inferior a - 20 °C o superior a + 70 °C.

21.4 Márgenes de temperatura recomendados

Para lograr un rendimiento óptimo de la motoguadaña y el acumulador, observar los siguientes márgenes de temperatura:

- Cargar: + 5 °C a + 40 °C
- Utilizar: - 10 °C a + 40 °C
- Guardar: - 20 °C a + 50 °C

Si el acumulador se carga, se utiliza o se guarda fuera de los márgenes de temperatura recomendados, se puede reducir el rendimiento.

Si el acumulador está mojado o húmedo, dejar secar el acumulador durante 48 h a más de

+ 15 °C y a menos de + 50 °C, así como a una humedad del aire inferior al 70 %. Si la humedad del aire es superior, ello puede prolongar el tiempo de secado.

21.5 Valores de sonido y vibraciones

El valor K para el nivel de presión sonora es de 2 dB(A). El valor K para el nivel de potencia acústica es de 2 dB(A). El valor K para los valores de vibraciones es de 2 m/s².

STIHL recomienda utilizar protectores de los oídos.

Utilización con un cabezal de corte excepto PolyCut 12-2

- Nivel de presión sonora L_{pA} medido según IEC 62841-4-4: 76 dB(A)
- Nivel de potencia acústica L_{wA} medido según IEC 62841-4-4: 91 dB(A)
- Valor de vibraciones a_{hv} medido según IEC 62841-4-4
 - Empuñadura de mando: 2,0 m/s²
 - Manillar cerrado: 4,9 m/s²

Utilización con un cabezal de corte PolyCut 12-2

- Nivel de presión sonora L_{pA} medido según IEC 62841-4-4: 79 dB(A)
- Nivel de potencia acústica L_{wA} medido según IEC 62841-4-4: 91 dB(A)
- Valor de vibraciones a_{hv} medido según IEC 62841-4-4
 - Empuñadura de mando: 2,0 m/s²
 - Manillar cerrado: 3,8 m/s²

Los valores de sonido y vibraciones indicados se han medido conforme a un método de ensayo normalizado y pueden consultarse para realizar una comparación entre máquinas eléctricas. Los valores de sonido y vibraciones realmente efectivos pueden diferir de los valores indicados en función del tipo de la aplicación y el accesorio utilizado. Los valores de sonido y vibraciones indicados pueden utilizarse para efectuar una primera evaluación de la carga de sonido y las vibraciones. La carga de sonido y vibraciones reales debe evaluarse. Para ello también pueden tomarse en consideración los tiempos en los que el equipo eléctrico está apagado, y aquellos en los que, si bien está encendido, funciona sin carga.

Para la información relativa al cumplimiento de la pauta de la patronal sobre vibraciones 2002/44/CE, véase www.stihl.com/vib.

21.6 REACH

REACH designa una ordenanza CE para el registro, evaluación y homologación de productos químicos.

Para informaciones para cumplimentar la ordenanza REACH, véase www.stihl.com/reach.

22 Combinaciones de herramientas de corte y protectores

22.1 Motoguadaña STIHL FSA 110 R

Los siguientes cabezales de corte se deberán montar junto con el protector:

- Cabezal de corte AutoCut C 12-2:
 - con hilos de corte "redondos, silenciosos" de un diámetro de 2,0 mm o de 2,4 mm
- Cabezal de corte PolyCut 12-2:
 - Con cuchillas "naranja" (Ø 330 mm)

23 Piezas de repuesto y accesorios

23.1 Piezas de repuesto y accesorios



Estos símbolos caracterizan las piezas de repuesto STIHL y los accesorios originales STIHL.

STIHL recomienda emplear piezas de repuesto STIHL y accesorios originales STIHL.

Las piezas de repuesto y los accesorios de fabricantes externos no pueden ser evaluados por STIHL en lo que respecta a su fiabilidad, seguridad y aptitud pese a una observación continua del mercado por lo que STIHL tampoco puede responsabilizarse de su aplicación.

Las piezas de repuesto y los accesorios originales STIHL se pueden adquirir en un distribuidor especializado STIHL.

24 Gestión de residuos

24.1 Gestionar la motoguadaña y el acumulador como residuos

La administración municipal o los distribuidores especializados STIHL ofrecen información sobre la gestión de residuos.

Una gestión indebida puede dañar la salud y el medio ambiente.

- ▶ Llevar los productos STIHL incluido el embalaje a un punto de recogida adecuado para el reciclado con arreglo a las prescripciones locales.
- ▶ No echarlos a la basura doméstica.

25 Declaración de conformidad UE

25.1 Motoguadaña STIHL FSA 110.0 R

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Alemania

declara, como único responsable, que

- Tipo de construcción: motoguadaña de acumulador
- Categoría de máquina: recortadora de césped
- Marca: STIHL
- Modelo: FSA 110.0 R
- Identificación de serie: FA07

cumple las disposiciones pertinentes de las directrices 2011/65/UE, 2006/42/CE y 2014/30/UE y 2000/14/CE que se ha desarrollado y fabricado en cada caso conforme a las versiones de las normas siguientes vigentes en la fecha de producción: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1 y ISO 12100 observando la norma IEC 62841-4-4, EN 60335-1 y EN 50636-2-91.

Para determinar el nivel de potencia acústica medido y garantizado, se ha procedido conforme a la directriz 2000/14/CE, anexo VI.

Organismo participante mencionado: Instituto de certificación y pruebas VDE, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Alemania

- Nivel de potencia acústica medido: 91 dB(A)
- Nivel de potencia acústica garantizado: 93 dB(A)

La documentación técnica se conserva en la homologación de productos de ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

El año de construcción, el país de fabricación y el número de máquina están indicados en la motoguadaña.

Waiblingen, 23/07/2024

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Atentamente 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
& Global Governmental Relations

26 Direcciones

www.stihl.com

27 Indicaciones de seguridad generales para herramientas eléctricas

27.1 Introducción

Este capítulo reproduce las indicaciones generales de seguridad preformuladas en la norma EN/IEC 62841 para herramientas eléctricas de uso manual accionadas a motor.

STIHL tiene que imprimir estos textos.

Las indicaciones de seguridad para evitar una descarga eléctrica expuestas en "Indicaciones de seguridad eléctricas" no son aplicables a productos de acumulador STIHL.



ADVERTENCIA

- Lea íntegramente las indicaciones de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y datos técnicos que se proveen con esta herramienta eléctrica. La inobservancia de las siguientes instrucciones pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves. **Guarde todas las indicaciones de seguridad y las instrucciones para futuras consultas.**

El término de "herramienta eléctrica" empleado en las indicaciones de seguridad se refiere a herramientas eléctricas de conexión a la red (con cable de red) o a herramientas eléctricas accionadas por acumulador (sin cable de red).

27.2 Seguridad en el lugar de trabajo

- a) **Mantenga su zona de trabajo limpia y bien iluminada.** El desorden o la falta de iluminación en las zonas de trabajo pueden provocar accidentes.
- b) **No utilice la herramienta eléctrica en un entorno que albergue riesgo de explosión, en el que se encuentren líquidos, gases o materiales en polvo combustibles.** Las herra-

mientas eléctricas producen chispas que pueden encender los materiales en polvo o los vapores.

- c) **Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras está utilizando la herramienta eléctrica.** En caso de distracción, puede perder el control sobre la herramienta eléctrica.

27.3 Seguridad eléctrica

- a) **El enchufe de la herramienta eléctrica debe ser compatible con la caja de enchufe. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplee adaptadores de enchufe en combinación con herramientas eléctricas dotadas de una toma de tierra.** Los enchufes sin modificar y las cajas de enchufe apropiadas reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- b) **Evite que su cuerpo toque superficies conectadas a tierra, como tubos, radiadores, cocinas y neveras.** El riesgo de recibir una descarga eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad.** El riesgo de recibir una descarga eléctrica aumenta si penetra agua en la herramienta eléctrica.
- d) **No emplear el cable de conexión para fines ajenos al mismo. No emplee nunca el cable de conexión para transportar, tirar o extraer el enchufe de la herramienta eléctrica. Mantenga el cable de conexión alejado del calor, aceite, aristas afiladas o piezas móviles.** Los cables de conexión dañados o enredados aumentan el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- e) **Al trabajar con una herramienta eléctrica a la intemperie, utilice solamente cables alargadores que sean apropiados para usarlos en el exterior.** La utilización de un cable alargador apropiado para usarlo en el exterior reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- f) **Si fuese inevitable utilizar la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, deberá emplear un interruptor diferencial.** La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

27.4 Seguridad de personas

- a) **Esté atento, preste atención a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con pruden-**

- cia. No utilice ninguna herramienta eléctrica si estuviese cansado o si se encuentra bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos. Una simple distracción momentánea durante el uso de la herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.
- b) **Utilice un equipo de protección personal y póngase siempre unas gafas protectoras.** El riesgo de lesionarse se reduce considerablemente si, dependiendo del tipo y la aplicación de la herramienta eléctrica empleada, se utiliza un equipo de protección adecuado, como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco, o protectores para los oídos.
 - c) **Evite una puesta en marcha accidental. Asegurarse de que la herramienta eléctrica esté apagada antes de conectarla a la toma de corriente y/o a la batería, y antes de recogerla o transportarla.** Si al transportar la herramienta eléctrica lleva el dedo puesto en el interruptor, o si la enchufa en la toma de corriente mientras está encendida, ello puede provocar accidentes.
 - d) **Retire las herramientas de ajuste o la llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave colocada en una pieza en rotación de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones.
 - e) **Evite adoptar posturas arriesgadas. Adopte una postura segura y mantenga el equilibrio en todo momento.** Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse situaciones inesperadas.
 - f) **Póngase una ropa de trabajo apropiada. No utilice ropa holgada ni artículos de joyería. Mantenga el pelo y la ropa alejados de piezas que estén en movimiento.** La ropa holgada, los artículos de joyería y el pelo largo se pueden enganchar en las piezas en movimiento.
 - g) **Cuando sea posible montar equipos de aspiración o recogida de polvo, se deben conectar y utilizar correctamente.** El empleo de estos equipos de aspiración puede reducir los riesgos derivados del polvo.
 - h) **No se deje llevar por una falsa sensación de seguridad ni pase por alto las normas de seguridad para herramientas eléctricas, aun cuando esté familiarizado con ellas por haberlas utilizado con mucha frecuencia.** Actuar sin poner atención puede provocar graves lesiones en fracciones de segundos.

27.5 Uso y manejo de la herramienta eléctrica

- a) **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica destinada a tal fin para realizar su trabajo.** Con la herramienta eléctrica adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.
- b) **No utilice herramientas eléctricas cuyo interruptor esté defectuoso.** Las herramientas eléctricas que ya no se puedan encender o apagar son peligrosas y deben repararse.
- c) **Quite el enchufe de la red y/o saque la batería antes de modificar los ajustes de la herramienta eléctrica, cambiar las piezas del instrumento de inserción o guardar la herramienta eléctrica.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de que la herramienta eléctrica arranque accidentalmente.
- d) **Guarde fuera del alcance de los niños las herramientas eléctricas que no utilice. No permita la utilización de la herramienta eléctrica a aquellas personas que no estén familiarizadas con su uso o que no hayan leído estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si las utilizan personas inexpertas.
- e) **Cuide la herramienta eléctrica y el instrumento de inserción con esmero. Controle si las piezas móviles funcionan correctamente y sin atascarse, y si existen piezas rotas o tan deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Encargue la reparación de piezas defectuosas antes de volver a usar la herramienta eléctrica.** Muchos de los accidentes tiene su origen en el mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas con cantos de corte afilados que están cuidadas correctamente se atascan menos y se manejan mejor.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, el instrumento de inserción, los instrumentos de inserción, etc. con arreglo a estas instrucciones.** Al hacerlo, tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la actividad a realizar. El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede originar situaciones peligrosas.

- h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo seguro ni el control de la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.

27.6 Uso y trato de la herramienta de acumulador

- a) **Cargue los acumuladores únicamente con los cargadores recomendados por el fabricante.** Existe riesgo de incendio del cargador, si se intenta cargar acumuladores de un tipo diferente al previsto para dicho cargador.
- b) **Emplee únicamente los acumuladores previstos en cada caso para las herramientas eléctricas.** El uso de otro tipo de acumuladores puede provocar lesiones y el riesgo de incendio.
- c) **Si no utiliza el acumulador, guárdelo separado de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o demás objetos metálicos que pudieran puentear sus contactos.** El cortocircuito de los contactos del acumulador pueden causar quemaduras o un incendio.
- d) **La utilización inadecuada del acumulador puede provocar fugas de líquido del mismo. Evite el contacto con dicho líquido. En caso de un contacto casual, enjuagar el área afectada con agua. En caso de contacto con los ojos, acuda además inmediatamente a un médico.** El líquido que sale del acumulador puede irritar la piel o producir quemaduras en la misma.
- e) **No utilice ningún acumulador que esté dañado o modificado.** Los acumuladores que estén dañados o modificados se pueden comportar imprevisiblemente y encenderse, explotar o provocar otros peligros.
- f) **No exponga un acumulador al fuego o temperaturas demasiado elevadas.** El fuego o temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) pueden provocar una explosión.
- g) **Observe todas las instrucciones para realizar la carga y no cargue nunca el acumulador o la herramienta de acumulador fuera del margen de temperatura indicado en el manual de instrucciones.** La carga errónea o realizar la carga fuera del margen de temperatura admitido puede destruir el acumulador y aumentar el peligro de incendio.

27.7 Servicio Técnico

- a) **Encargue la reparación de su herramienta eléctrica a un profesional cualificado, empleando exclusivamente piezas de repuesto originales.** Solamente de este modo se mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b) **No realizar nunca el mantenimiento de un acumulador que esté dañado.** Cualquier mantenimiento de acumuladores solo es asunto del fabricante o de puntos de post-venta provistos de los correspondientes poderes.

27.8 Indicaciones de seguridad para recortadoras de césped, desbrozadoras y desbrozadoras con hoja de segar

- a) **No utilice la máquina cuando haga mal tiempo, especialmente si hay tormentas.** De esta forma, el peligro de ser alcanzado por un rayo es menor.
- b) **Examine con esmero si en la zona de trabajo hay animales silvestres.** Los animales se pueden lesionar con la máquina en marcha.
- c) **Examine con esmero la zona de trabajo y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros cuerpos extraños.** Las piezas que han salido despedidas pueden ocasionar lesiones.
- d) **Antes de usar la máquina, compruebe siempre que no estén dañadas la herramienta de corte o la hoja de segar y la unidad de corte o la unidad de segado.** Las piezas dañadas incrementan el riesgo de lesiones.
- e) **Siga las instrucciones para cambiar las herramientas de inserción.** El apriete indebido de las tuercas o los tornillos de la hoja de segar puede tener como consecuencia que se dañe la hoja de segar o bien que se aflojen aquellos.
- f) **La velocidad nominal de la herramienta de corte deberá alcanzar un valor que sea como mínimo el del régimen máximo indicado en la máquina.** Las herramientas de corte que superan su velocidad nominal pueden romperse y salir despedidas a trozos.
- g) **Póngase un protector para los ojos, la cabeza y guantes protectores.** Un equipamiento de protección personal adecuado reduce las lesiones provocadas por las pie-

- zas despedidas o por el contacto accidental con el hilo de corte o la hoja de segar.
- h) **Al trabajar con la máquina, póngase siempre calzado antideslizante y protector. No trabajar nunca descalzo o con sandalias.** De hacerlo, disminuye el riesgo de lesionarse los pies si entraran en contacto con el hilo de corte o la hoja de segar en rotación.
 - i) **Póngase siempre calzado de seguridad al trabajar con la máquina. No trabajar nunca descalzo o con sandalias.** De hacerlo, disminuye el riesgo de lesionarse los pies si entraran en contacto con el hilo de corte o la hoja de segar en rotación.
 - j) **Póngase siempre pantalones largos al trabajar con la máquina.** La piel desnuda incrementa la probabilidad de lesiones originadas por objetos despedidos.
 - k) **Mantenga alejadas a personas ajenas al trabajar con la máquina.** Las piezas despedidas pueden provocar lesiones graves.
 - l) **Utilice siempre ambas manos al trabajar con la máquina.** Agarre la máquina con ambas manos para evitar la pérdida del control.
 - m) **Sujete la máquina solo por las superficies de agarre aisladas, ya que el hilo de corte o la hoja de segar puede topar con cables conductores de corriente ocultos o con el propio cable.** El contacto del hilo de corte o la hoja de segar con un cable conductor de corriente puede someter a tensión piezas metálicas de la máquina y provocar una descarga eléctrica.
 - n) **Asegúrese siempre de adoptar una postura estable y trabaje con la máquina únicamente si usted está bien afirmado sobre el suelo.** Las superficies resbaladizas o las de apoyo que no garanticen la estabilidad pueden provocar que usted acabe perdiendo el equilibrio o el control de la máquina.
 - o) **No trabaje con la máquina en pendientes cuya inclinación sea excesiva.** De esta manera se reduce el riesgo de perder el control, resbalarse y caerse, lo que podría originar lesiones.
 - p) **Al trabajar en pendientes, adopte una postura segura; trabaje siempre transversalmente respecto de la pendiente, nunca hacia arriba o hacia abajo y tenga mucho cuidado al cambiar la dirección de trabajo.** De esta manera se reduce el riesgo de perder el control, resbalarse y caerse, lo que podría originar lesiones.
 - q) **Al trabajar, mantenga todas las partes del cuerpo apartadas del hilo de corte o la hoja de segar. Antes de que usted conecte la máquina, asegúrese de que el hilo de corte y la hoja de segar no toquen nada.** Una simple distracción momentánea durante el funcionamiento de la máquina le puede provocar lesiones a usted o a terceros.
 - r) **No trabaje con la máquina más arriba de la cintura.** Ello ayuda a evitar que se produzca un contacto accidental con el hilo de corte o la hoja de segar y facilita además un mejor control de la máquina en situaciones imprevistas.
 - s) **Al cortar maleza y plantas leñosas que estén bajo tensión, esté preparado por si se produce un retroceso de las mismas por fuerza elástica.** Al destensarse las fibras de la madera, la maleza y las plantas leñosas pueden alcanzar al operario y/o hacerle perder el control de la máquina.
 - t) **Tenga especial precaución al cortar monte bajo y arboleda joven.** El material delgado puede enredarse en la hoja de segar y golpearle a usted o hacerle perder el equilibrio.
 - u) **Mantenga la máquina bajo control y no toque la hoja de segar u otras piezas peligrosas mientras estén todavía en movimiento.** Ello disminuye el riesgo de lesiones provocadas por piezas que estén en movimiento.
 - v) **Lleve la máquina desconectada y apartada de su cuerpo.** Un manejo adecuado de la máquina reduce la probabilidad de entrar en contacto accidental con la hoja de segar en rotación.
 - w) **En el transporte o almacenamiento de la máquina, ponga siempre la caperuza protectora en la hoja de segar de metal.** Si se maneja adecuadamente la máquina, se reduce la probabilidad de entrar en contacto accidental con la hoja de segar.
 - x) **Utilice solo hilos, cabezales y hojas de repuesto siguiendo las especificaciones del fabricante.** Las piezas de repuesto erróneas pueden incrementar el riesgo de romperse y provocar lesiones.
 - y) **Asegúrese de que el interruptor esté desactivado y que se haya retirado el acumulador antes de quitar el material que haya quedado atrapado o antes de realizar el mantenimiento de la máquina.** El arranque accidental de la máquina al quitar el material que

ha quedado atrapado puede provocar lesiones graves.

Dr Nikolas Stihl

VIKTIGT! LÄS BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN OCH SPARA DEN.

2 Information bruksanvisningen

2.1 Aktuella dokument

Följ de lokala säkerhetsföreskrifterna.

- Läs följande kompletterande dokument till den här bruksanvisningen, se till att du förstått dem och spara dem:
 - Bruksanvisning och förpackning till skärverktyget som används
 - Bruksanvisning till ryggsäcken som används
 - Bruksanvisning till batteriet STIHL AR
 - Bruksanvisningen "AP-väska med anslutningskabel"
 - Säkerhetsanvisningar för batteriet STIHL AP
 - Bruksanvisning till laddarna STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
 - Säkerhetsföreskrifter för batterier och produkter med inbyggda batterier från STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets

Mer information om STIHL connected, kompatibla produkter och Vanliga frågor och svar finns på www.connect.stihl.com eller hos en STIHL-återförsäljare.

Bluetooth®-ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken och tillhör Bluetooth SIG, Inc. STIHL har licens för all användning av detta ordmärke/logotyperna.

Batterier med  är utrustade med Bluetooth®-gränssnitt. Lokala driftrestriktioner (exempelvis i flygplan eller på sjukhus) måste observeras.

2.2 Varningar i texten



VARNING

- Varnar för faror som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.
 - Med åtgärderna kan man förhindra allvarliga skador eller dödsfall.

Innehållsförteckning

1	Förord.....	67
2	Information bruksanvisningen.....	67
3	Översikt.....	68
4	Säkerhetsanvisningar.....	69
5	Förbered motorlien.....	73
6	Ladda batteriet och lampor.....	74
7	Aktivera och avaktivera Bluetooth®-radio-gränssnitt.....	74
8	Montera motorlien.....	74
9	Ställ in motorlien för användaren.....	75
10	Sätt in och ta ut batteriet.....	76
11	Sätt på och stäng av motorlien.....	76
12	Kontrollera motorlien och batteriet.....	76
13	Arbeta med motorlien.....	77
14	Efter arbetet.....	78
15	Transport.....	78
16	Förvaring.....	78
17	Rengöring.....	79
18	Underhåll.....	79
19	Reparera.....	79
20	Felavhjälpning.....	79
21	Tekniska data.....	81
22	Kombinationer av skärverktyg och skydd.....	82
23	Reservdelar och tillbehör.....	82
24	Kassering.....	82
25	EU-försäkran om överensstämmelse.....	82
26	Adresser.....	83
27	Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg.....	83

1 Förord

Hej!

Tack för att du valt en produkt från STIHL. Vi utvecklar och tillverkar produkter av mycket hög kvalitet som uppfyller våra kunders behov. Därför är våra produkter mycket säkra även när de belastas mycket.

STIHL ger även en förstklassig service. Hos våra återförsäljare får du kompetent rådgivning och instruktioner samt tekniska råd.

STIHL strävar efter att arbeta på ett sätt som är så hållbart och ansvarsfullt mot naturen som möjligt. Denna bruksanvisning är till för att hjälpa dig att använda din STIHL produkt på ett säkert och miljövänligt sätt över lång tid.

Vi uppskattar ditt förtroende för oss och önskar dig lycka till med din STIHL-produkt.